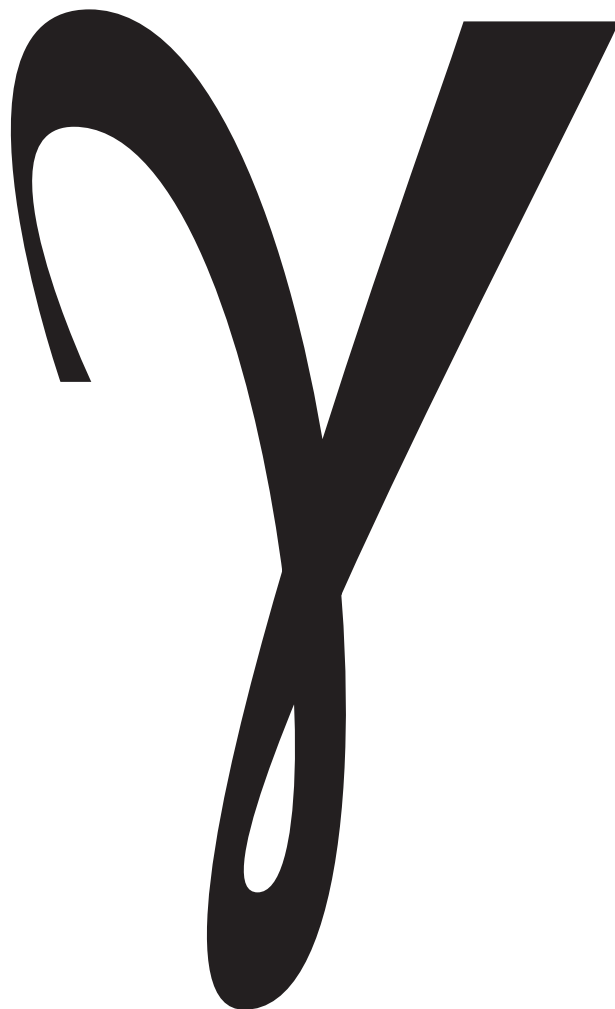




ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

серия **gamma**



**3.02** напольные колонки  
**3.03** напольные колонки

**Radiotehnika**

# Правила техники безопасности

## 1. Общие сведения

- Внимательно изучите данные правила и следуйте им.
- Сохраните их для последующего использования.
- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями на корпусе АС и в данном руководстве. Перед использованием колонок убедитесь в отсутствии повреждений. Они должны находиться в идеальном рабочем состоянии. Поврежденные детали могут привести к травмам.

## 2. Используйте только по назначению

- Подключите АС в соответствии с инструкциями данного руководства.
- АС должна всегда находиться в идеально вертикальном положении.

## 3. Выбор места

- Устанавливайте колонки только на ровной поверхности
- При выборе позиции для установки АС избегайте следующих мест:
  - под прямыми солнечными лучами;
  - с высокой влажностью;
  - подверженных вибрациям;
  - со слишком высокой или низкой температурой;
  - рядом с ЭЛТ-телевизорами (динамики АС не имеют магнитного экранирования и могут вызывать искажение цветопередачи у телевизоров с ЭЛТ);
  - вблизи от места хранения магнитных карт (из-за отсутствия экранирования АС способны привести к порче магнитных карт – например, банковских или транспортных).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание травм при опрокидывании АС убедитесь в их устойчивости. Повисить ее на скользком полу можно при помощи крепёжной «ленты-липучки» или двусторонней клейкой ленты. Избегайте установки АС вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, терморегулирующие клапаны, плиты и другие устройства (включая усилители), вырабатывающие тепло, а также в местах, где существует опасность взрыва.

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями.
- Не устанавливайте АС в закрытые стойку или шкаф.
- Не ставьте горящие свечи на колонки или рядом с ними.
- Не устанавливайте АС вблизи трансформаторов, поскольку электромагнитные поля могут вызвать гудение НЧ-динамиков.

## 4. Перегрузка

Чрезмерная перегрузка устройства из-за слишком высокой громкости способна привести к повреждению отдельных компонентов. В связи потенциальной опасностью никогда не оставляйте АС в условиях экстремальной перегрузки без присмотра.

## 5. Обслуживание

**ОПАСНО!** Не открывайте корпус! Возможно поражение электрическим током. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным сервисным персоналом. Обслуживание необходимо в случае, если АС была каким-либо образом повреждена – например, были испорчены шнур питания или вилка, на корпус была пролита жидкость или упали какие-либо предметы, колонка подверглась воздействию дождя или влаги, была опрокинута или перестала нормально работать. Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным сервисным персоналом.

## 6. Чистка

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выполняйте очистку только мягкой гладкой тканью или щеткой для пыли. Не используйте моющие средства, спирт, бензол, полироль для мебели или другие чистящие материалы! Современная мебель часто покрывается различными лаками и пластмассами, допускающими обработку химическими средствами. Некоторые из них содержат вещества, которые разрушают или размягчают резиновые ножки. Поэтому мы советуем подкладывать под колонки противоскользящие коврики.

## 7. Громкость

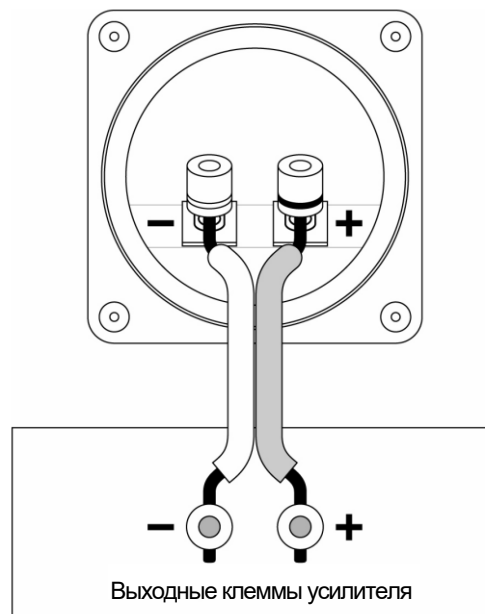
**ВНИМАНИЕ!** Постоянно высокая громкость звучания может привести к серьезному повреждению слуха. Относитесь ответственно к прослушиванию музыки.

## 8. Утилизация

Упаковка АС изготовлена из перерабатываемых материалов. Утилизируйте ее экологически безопасным способом. По окончании срока службы не выбрасывайте колонки вместе с обычными бытовыми отходами. АС должны быть переработаны в соответствии с законодательством. Обратитесь в местные органы власти за дополнительной информацией по поводу утилизации, поскольку устройство содержит ценные компоненты. Перед утилизацией колонки отключите.

## До начала работы

- Во избежание физического повреждения колонок осторожно извлеките их из упаковки.
- Используйте кабели с проводниками подходящей толщины (как минимум, 1,3 мм при длине 7,5 м).
- Убедитесь в правильности полярности подключения. Большинство акустических кабелей для упрощения использования имеют цветовую кодировку. Сделайте так, чтобы «плюсовая» (красная) клемма соответствующего канала выходного терминала усилителя была соединена с красной клеммой блока разъемов вашей колонки. То же правило (с учетом другого цвета) справедливо и для «минусового» разъема. Освободите от изоляции примерно 1,5 см кабеля его на конце, дважды скрутите оголенные проводники и вставьте их в место крепления на разъеме.
- Перед подключением АС убедитесь, что другое оборудование выключено.
- Проверьте, не касаются ли друг друга положительный и отрицательный проводники кабеля после того, как вы их присоединили к разъемам колонки.

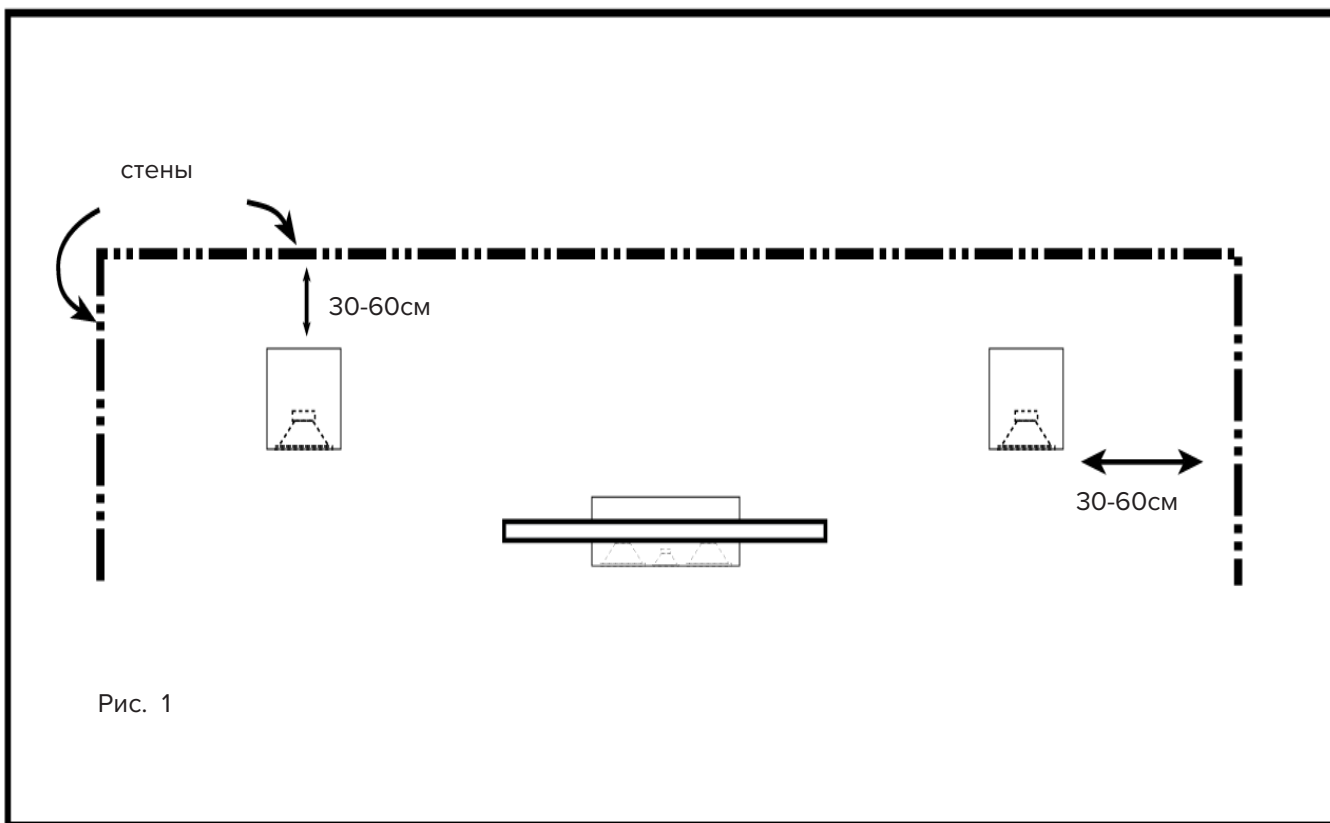


## Установка и съём защитных решеток

Сетчатые защитные решетки ваших колонок Gamma по желанию можно снять. Для этого возьмитесь за верх или низ решетки поближе к местам ее крепления к АС и осторожно потяните на себя. Для установки решетки на место наведите ее штырьки на отверстия, имеющиеся на передней панели, и аккуратно надавите на нее.

# Расположение АС

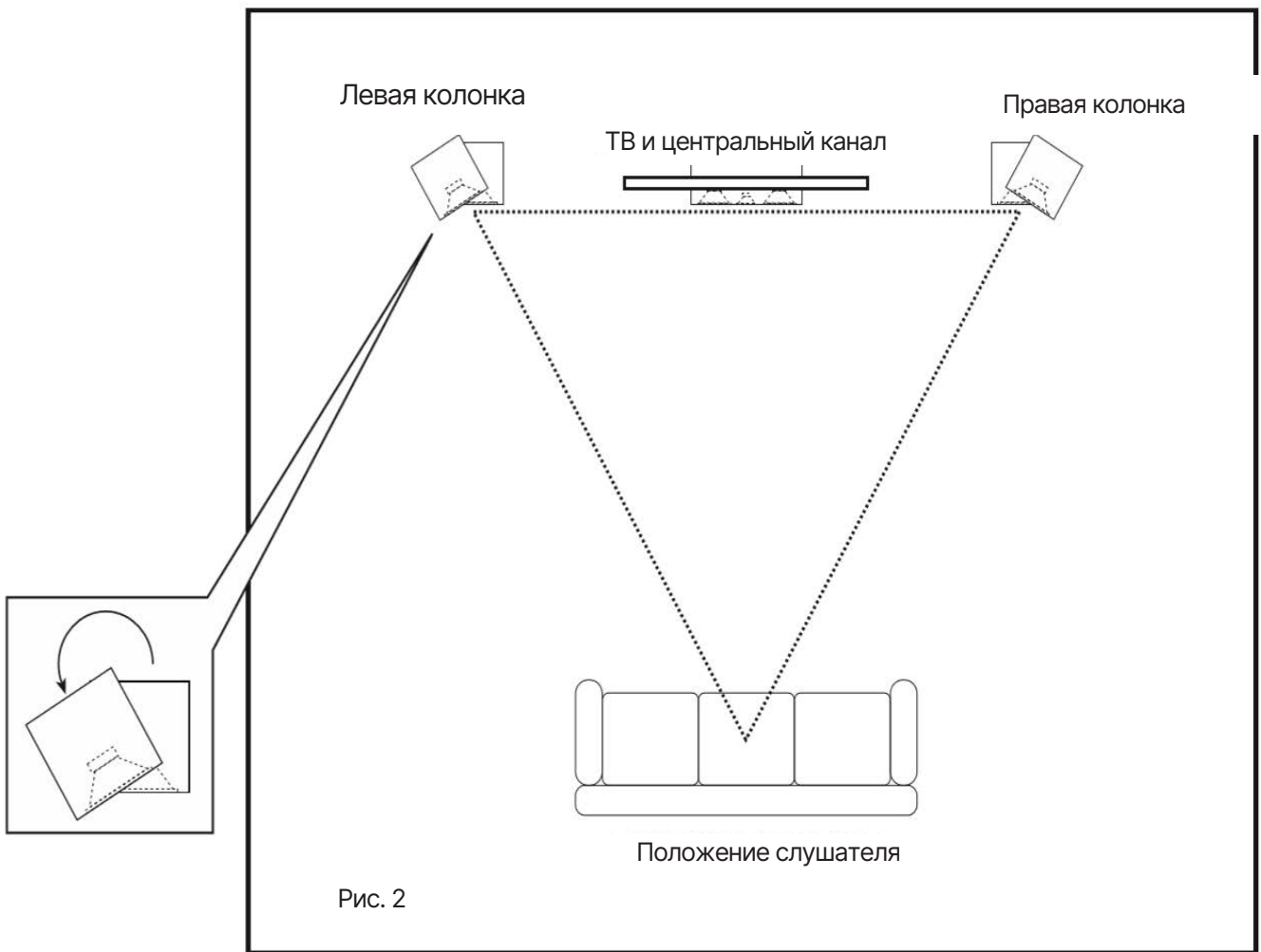
Обеспечивайте максимальную эффективность и оптимальное качество звучания колонок Radiotehnika серии Gamma за счет их правильного расположения и настройки. Все помещения отличаются друг от друга, но наши рекомендации помогут вам выбрать наилучшую конфигурацию АС в вашей комнате. При настройке колонок не существует точных правил или ограничений, тем не менее, следующие соображения помогут вам приблизиться к желаемому результату. Помните, что лучшая настройка звука – это та, которая больше всего нравится именно вам, поэтому не бойтесь экспериментировать и вносить изменения в расположение и ориентацию колонок.



Установите колонки на расстоянии 30–60 сантиметров от границ – таких как стены и в особенности углы. Размещение вблизи боковой или тыловой стены способствует повышению уровня НЧ, но слишком близкое расположение (особенно к углу) сделает басы неестественными. Если расположение АС в углу неизбежно, постарайтесь установить ее так, чтобы расстояния до задней и до боковой стен не были равными.

# Настройка стереопанорамы

- Для получения наилучших результатов – наиболее реалистичной стереокартины и естественного звука – разместите колонки так, чтобы между ними и позицией слушателя образовался равносторонний треугольник (рис. 2). В этом случае стереопанорама будет оптимальной.
- Если вы обнаружили, что левая и правая колонки стоят слишком далеко друг от друга, немного разверните их по направлению к позиции слушателя для получения более сфокусированной по центру картины.



ДВУХКАНАЛЬНАЯ СИСТЕМА

# Технические характеристики

	Gamma 3.02	Gamma 3.03
Тип	Напольные	Напольные
Частотный диапазон, Гц	42 – 25 000	35 – 25 000
Номинальное сопротивление, Ом	8	8
Чувствительность, дБ (2,83 В на 1 м)	89	89
Рекомендованная мощность усилителя, Вт	25 – 150	25 – 200
Долговрем./кратковрем. допустимая мощность, Вт (IEC 268-5)	80/160	100/200
Габариты, см (ВхШхГ)	100,5x21x32,5	112,5x22x36,5